ATH-AL5NC

无线耳机

用户手册

安全预防措施

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能发生事故。为了确保安全，使用本产品时，请遵守所有警告和注意事项。

本产品注意事项

- 请勿在医疗设备附近使用本产品。无线电波可能会影响心脏起搏器和医疗电子设备。请勿在医疗设施内使用本产品。
- 在飞机上使用本产品时，请遵守航空公司规定。
- 请勿在自动门、火警报警器等自动控制装置附近使用本产品。无线电波可能会导致电子设备发生故障而引发严重事故。
- 请勿拆开、改装或尝试修理本产品，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 切勿用湿手握持本产品，以免触电或受伤。
- 如果本产品出现故障、冒烟、异味、发热、杂音或损坏迹象，请断开其与设备的连接。在这种情况下，请联系当地“铁三角”经销商。
- 请勿使本产品受潮，以免发生触电或导致故障。
- 请勿在本产品中放置不相干的物质，如可燃材料，金属或液体。
- 请勿用布覆盖本产品，以免由于过热引发火灾或导致受伤。
- 如果在驾车时使用头戴式耳机，请遵守有关使用移动电话和头戴式耳机的适用法律。
- 请勿在因听不到声音而可能导致严重危险的环境下使用本产品（例如在铁路道口、火车站和建筑工地）。
- 如果 USB 充电线端子弯曲、松动或损坏，请勿对电池充电。否则可能会产生热量、冒烟、起火或触电。
- 如果充电接口或 USB 充电线中有水渍或异物，请勿对本产品充电。否则可能会导致充电接口或 USB 充电线锈蚀、产生热量、冒烟、起火、其他故障或触电。
- 请务必使用本产品随附的 USB 充电线充电。
- 使用市售 USB 电源适配器或移动电源进行充电时，请使用输出电流为 0.25A（250mA）或更大的设备。但是，请勿使用快充设备（5V 或更高电压）充电。否则可能导致本产品无法充电或出现故障。
- 为了防止损害您的听力，请勿将声音开得过高。长期听很大的声音可能会造成暂时或永久性的听力损伤。
- 如果因为直接与产品接触造成皮肤刺激，请勿继续使用。
- 别让外壳与臂杆之间或连接处夹到您的手指或身体其他部位。

可充电电池注意事项

本产品配备有一块可充电电池（锂离子电池）。

- 如果电池液进入眼睛，请勿揉搓。应用洁净的水（如自来水）彻底冲洗并立即就医。
- 如果电池液泄漏，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。如果电池液泄漏，请联系当地“铁三角”经销商。
  - 如果电池液进入口中，请用洁净的水（如自来水）反复漱洗并立即就医。
  - 如果皮肤或衣服沾到电池液，立即用水清洗受影响的皮肤或衣服。如果您感到皮肤刺激，请就医。
- 为避免泄漏，产生热量或引起爆炸：
  - 切勿加热、拆卸或改装电池，也不要将其投入火中。
  - 请勿试图用钉子刺穿、用锤子敲打或踩在电池上。
  - 请勿摔落本产品或使之受到强烈冲击。
  - 请勿使电池受潮。
- • 请勿在下述场所使用、遗留或存放电池：
  - 暴露在阳光直射下或高温、潮湿的地方
  - 暴露在烈日直射下的车内
  - 靠近暖气出风口等热源
- 请仅使用随附 USB 线来充电，以避免出现故障或引发火灾。
- 用户无法自行更换本产品的内部可充电电池。若电池已充满电后，使用时间明显缩短，这说明电池可能已达到其使用寿命。如果出现这种情况，需要维修电池。关于维修的详情，请联系当地“铁三角”经销商。
- 处理本产品时，内置的可充电电池需要妥善处理。请联系当地“铁三角”经销商，咨询电池的正确处理方法。

针对加拿大用户

加拿大创新，科学与经济发展部（ISED）声明

CAN ICES(B)/NMB(B)

本设备包含免许可发射机/接收机，符合加拿大创新、科学与经济发展部的免许可 RSS。其运行应符合以下两个条件：
(1)本设备不得造成干扰。
(2)本设备必须承受任何干扰，包括可能导致设备意外运行的干扰。

本设备符合针对未受控制环境所制定之 RSS-102 射频暴露限制。

ISED 的 SAR 限值为 1g 1.6W/kg。本设备也根据此 SAR 限值进行了测试。

注:如果取下左侧耳垫，可立即看到 IC 信息。

使用注意事项

- 使用前，请务必同时阅读所连接设备的用户手册。
- 对于在使用本产品时发生的不可能事件所引起的数据丢失，铁三角将不会以任何方式负责。
- 本产品的设计使得耳机外部的听众也能听到音频。在公共交通工具或是其他公共场所，请保持声音较低以免打扰到其他人。
- 请在连接本产品之前将设备的音量调到最低。
- 在干燥环境之下使用本产品时，您可能会感觉到耳朵里有一种刺痛感。这是由您身体或所连接设备上积累的静电导致的，而非产品故障所致。
- 请勿使本产品受到强烈冲击。
- 请勿在阳光直射下，加热装置附近或在炎热、潮湿或灰尘多的地方存放本产品。此外，请勿使本产品受潮。
- 当本产品使用较长一段时间后，可能会因为紫外线（尤其是阳光直射）和磨损而褪色。
- 如果在仍连接 USB 充电线的状态下将本产品放在袋子里，USB 充电线可能会缠住、断掉或断线。
- 不使用本产品时，请将其存放在附带的收纳袋中。
- 连接或拔出 USB 充电线时，请务必捏住插头。用力拉扯 USB 充电线可能导致连接线被扯断或出现意外情况。
- 不使用 USB 充电线时请将其从本产品中拔出。
- 仅当使用移动电话网络时本产品才可用于拨打电话。不保证支持使用移动数据网络的聊天应用程序。
- 如果您在电子设备或发射机（如移动电话）附近使用本产品，则可能会听到多余的噪音。在这种情况下，将本产品远离电子设备或发射机。
- 如果您在无线电天线附近使用本产品，则可能会在无线电中听到信号噪音。在这种情况下，请将本产品远离无线电天线。
- 为保护内置可充电电池，每 6 个月至少充电一次。如果两次充电时间间隔太久，可能会缩短可充电电池的使用寿命或可能无法充电。
- 请在通风良好的地方（10～35°C）为本产品充电，避免阳光直射。否则可能导致电池劣化，连续使用寿命缩短或无法再为电池充电。
- 如果本产品沾有汗水，充电前请使用干布擦去水气。

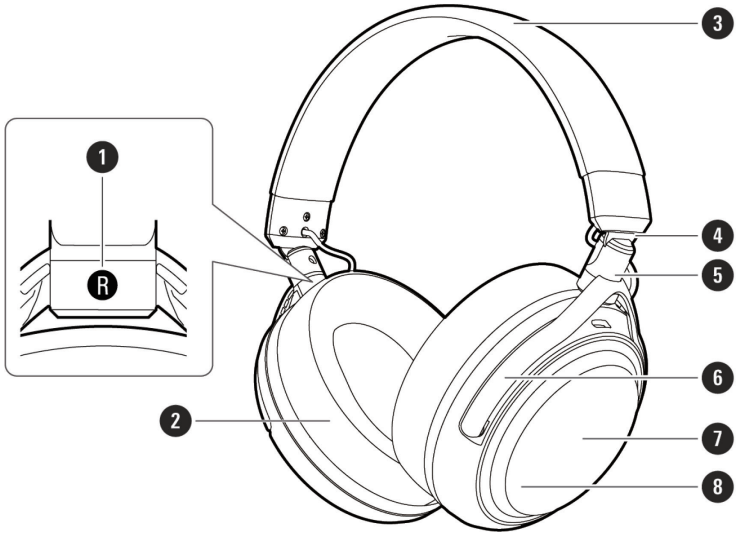
关于降噪功能

本产品设计为使用内置收音头来拾取周围环境的噪音（来自车辆、空调的噪音等），并通过生成负相音的方式来消除噪音。这样可降低环境噪音。

- 本产品的降噪功能主要对低频率范围的噪音有效，但并不能够消除所有噪音。
- 取决于噪音类型（或位于安静的场所中），您可能不会留意到降噪效应。
- 使用降噪功能时可能听到轻微的嗡嗡声。这是降噪功能产生的声音，并非故障。
- 用手遮盖本产品的外壳或本产品佩戴不正确，可能会降低降噪效果或产生高频声音（啸叫）。这种情况下，请取下本产品，重新正确佩戴。
- 当您在火车、公共汽车或卡车等车辆上使用本产品时，根据铁路 / 街道的情况，可能会听到噪音。
- 本产品配备了啸叫防止功能，因为它采用开放式外壳结构并具有降噪功能。如果用手遮盖外壳，此功能会启动并暂时禁用降噪功能，但这并非故障。

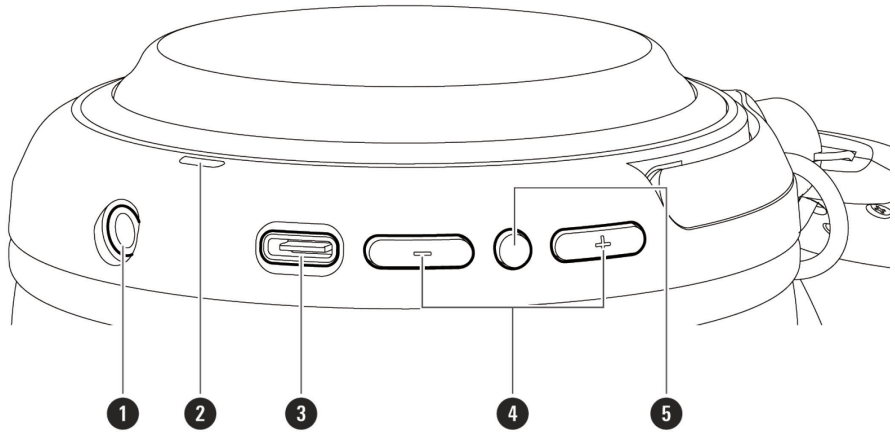
结构名称及功能

耳机



❶ L/R（左/右）标记
❷ 耳垫
❸ 头带
❹ 滑动片
❺ 连接处
❻ 臂杆
❼ 外壳
❽ 话筒

操作区（左侧）



❶ 连接插孔

用于连接附带的连接线进行有线连接。

❷ 指示灯

显示本产品的操作状态和电池电量。

❸ 充电插孔

用于连接随附的 USB 充电线，对本产品充电。

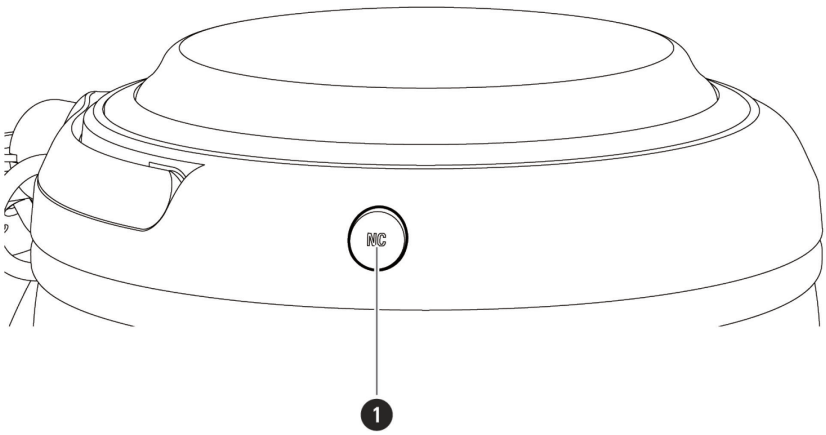
❹ 音量按钮

用于调节音量上 / 下（+ / −）。

❺ 电源 / 控制按钮

用于 ON / OFF 电源、播放 / 暂停音乐以及接听通话。还可开启语音识别功能（如 Google 智能助理或 Siri）。

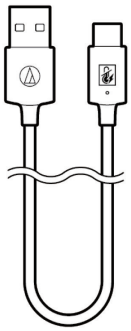
操作区（右侧）

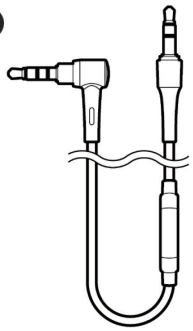


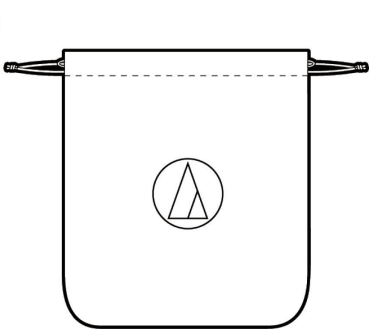
❶ 降噪按钮

用于切换降噪功能和使用减少漏音功能。

配件

❶ 

❷ 

❸ 

❶ USB 充电线（50 厘米，USB Type-A / USB Type-C™）

USB 充电线具有过热保护功能。

❷ 配有线控话筒和控制器（1.2 米 / φ3.5 毫米镀金立体声迷你型插头（4 极 / L 形））的连接线

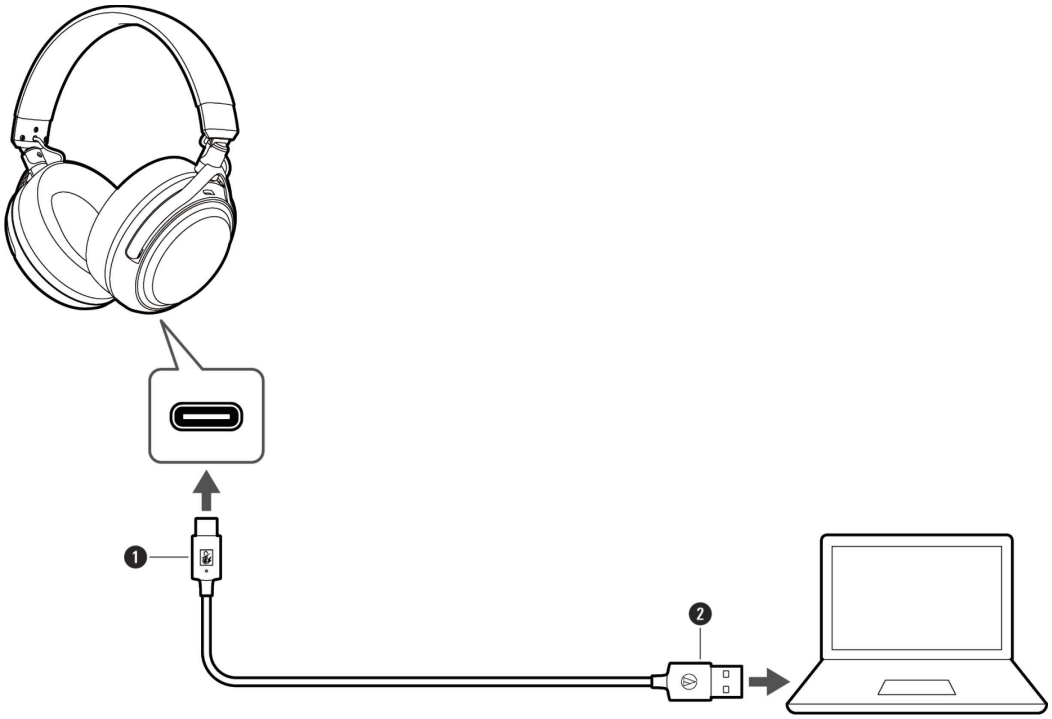
❸ 收纳袋

对电池充电

- 第一次使用时请将电池充满。
- 可充电电池电量不足时，语音指导会播放信息“Low battery”，指示灯将从白色变为橙色。请立即对电池充电。
- 将电池充满大约需要 3.5 小时。（该时间根据使用条件的不同而有所差异。）
- 请在通风良好的地方（10～35°C）为本产品充电，避免阳光直射。在正常充电温度范围以外充电可能会导致无法充电或充电时间变长。此外，可能导致电池劣化，连续使用寿命缩短或无法再为电池充电。

1 连接随附的 USB 充电线（USB Type-C 侧）至充电接口。

- 随附的 USB 充电线仅适用于本产品。请勿使用任何其他 USB 充电线。
- 将 USB 充电线插入 USB 端口或充电接口时，请直接（水平）插入。



❶ USB Type-C
❷ USB Type-A

2 连接随附的 USB 充电线（USB Type-A 侧）至计算机，开始充电。

- 充电期间，指示灯会如下亮起。（指示灯可能几秒钟才会亮起。）

指示灯	状态
亮起白灯	正在充电
熄灭	充电完成
闪烁橙灯	充电错误[1]

[1] 耳机可能变热。让本产品充分冷却，然后在通风良好的地方（10～35°C）进行充电，避免阳光直射。

3 充电完成时，从计算机拔出 USB 充电线（USB Type-A 侧）。

4 从本产品的充电接口拔出 USB 充电线（USB Type-C 侧）。

注	如果在本产品电源开启时开始充电，它将会自动关闭。

注意	请务必使用本产品随附的 USB 充电线充电。如使用其他连接线，本产品可能无法正常充电。

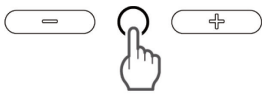
USB 充电线

随附的 USB 充电线具有过热保护功能。如果充电时本产品的充电插孔或 USB 充电线上有水或异物而检测到异常发热，充电将停止。为了防止触电或由于发热、冒烟、起火等原因引起的故障，请务必使用随附的 USB 充电线为本产品充电。

电源开 / 关

打开本产品电源

1 按住电源 / 控制按钮（约 2 秒）。

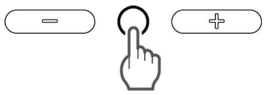


» 指示灯将亮起白灯，然后熄灭。

注	指示灯可能几秒钟才会亮起。

关闭本产品电源

1 按住电源 / 控制按钮（约 2 秒）。



» 指示灯将亮起白灯，然后熄灭。

通过蓝牙连接

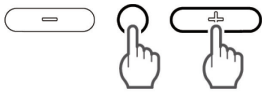
要将本产品连接至蓝牙设备，本产品需要与设备进行配对（注册）。

配对蓝牙设备

- 阅读蓝牙设备的用户手册。
- 将蓝牙设备放置在本产品 1 米以内的位置，正确进行配对。
- 配对期间佩戴本产品聆听语音指导。

1 开始时本产品是关闭的，请将其开启。
- 指示灯将亮起白灯，然后熄灭。

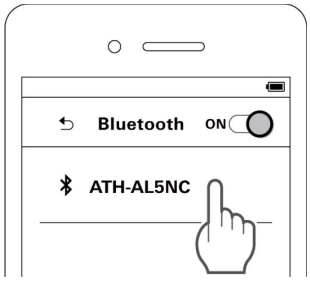
2 同时按住电源 / 控制按钮和音量按钮（+）（约 6 秒）。



» 本产品进入配对模式时，指示灯将亮起橙灯，然后闪烁白灯。

3 使用蓝牙设备开始配对过程，并搜索本产品。若蓝牙设备找到本产品，设备上将显示“ATH-AL5NC”。
- 有关使用蓝牙设备的信息，请参阅设备的用户手册。

4 选择“ATH-AL5NC”，使本产品与您的蓝牙设备配对。
- 部分设备可能需要口令。在这种情况下，输入“0000”。口令也被称为密码、PIN 码、PIN 号或密钥。



» 语音指导将播放信息“Connected”，指示灯将关闭。这表明配对已正确执行，现已完成。

关于配对

连接新的蓝牙设备时，需要将其与本产品配对。一旦该蓝牙设备与本产品配对成功，则不需要再次配对。本产品支持多重配对，会保存连接历史记录。但在以下情况下，即便蓝牙设备之前已进行配对，仍需要重新配对：

- 如果本产品被从蓝牙设备的连接历史记录中删除
- 如果本产品曾被送去维修
- 如果产品复位

多点功能

本产品支持多点功能，可同时连接两台蓝牙设备。使用一台设备听音乐时，可同时接听另一台设备的来电。例如有两台智能手机时会很方便。

- 要使用此功能，请在“铁三角”的“Connect”智能手机应用程序中的“连接设备管理”下打开多点连接。请参阅“智能手机应用程序”（第 21 页）。
- “铁三角”无法保证所有蓝牙设备的组合都能正常操作。

使用多点连接

1 与第一台蓝牙设备配对。

2 与第一台设备配对后，关闭其蓝牙功能。

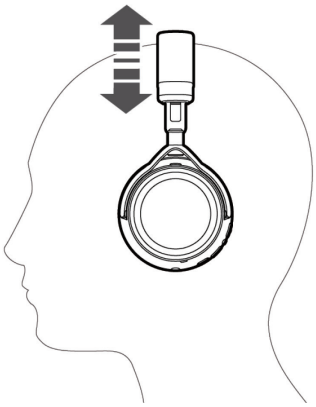
3 与第二台蓝牙设备配对。

4 打开第一台蓝牙设备的蓝牙功能。

注	如果本产品未连接，请重启电源。 使用多点功能可同时连接最多两台蓝牙设备。要连接第三台蓝牙设备，请中断已连接设备中的任何一台。 无法从两台设备上同时播放音乐。 第一台设备正在播放音乐时，如果同时在第二台设备上播放音乐，所播放的音乐将切换到第二台设备的音乐。

佩戴本产品

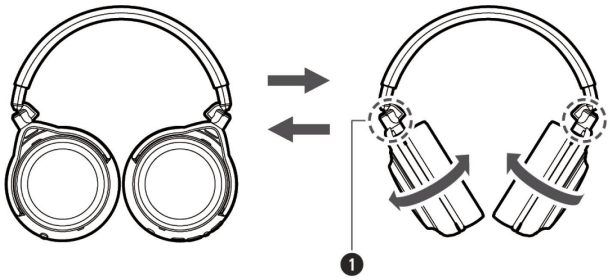
将耳垫标为“L”（左）的一侧戴在左耳，标为“R”（右）的一侧戴在右耳，上下滑动滑动片，使耳垫覆盖耳朵，然后调节头带。



旋转机件

您可以将外壳折叠平整。

- 旋转机件无法旋转 90 度以上。请勿过度用力。



❶ 连接处

使用本产品

本产品可以使用蓝牙无线电通信连接到设备以及播放音乐、接听来电等。使用本产品能够满足您的各种需求。请注意，“铁三角”无法保证显示操作，如电池电量显示或通过蓝牙设备实现的应用。

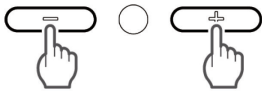
听音乐

- 若是第一次连接，通过蓝牙无线电通信将本产品与设备配对。若已完成本产品与蓝牙设备的配对，则打开蓝牙设备的蓝牙连接，然后打开本产品的电源。
- 使用蓝牙设备开始播放，必要时请参考设备的用户手册。

1 打开本产品电源并将本产品放在耳朵上。

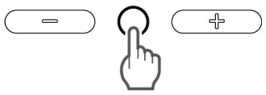
2 使用蓝牙设备开始播放音乐。

3 按下音量按钮（+ / –）调节音量（调高或调低）。

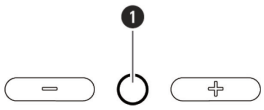


4 按下电源 / 控制按钮暂停播放。

- 每按一次可开始或暂停播放。



电源 / 控制按钮操作

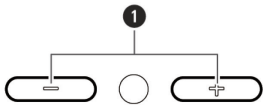


❶ 电源 / 控制按钮

操作	功能
按下	开始或暂停播放。

- 以上所述的控制可能不适用于某些智能手机。

音量按钮操作



❶ 音量按钮

操作	功能
按下	音量调高 / 调低一档。[1]
按住（约 2 秒）	播放下一曲。 播放上一曲/回到曲目的开始。

[1] 某些蓝牙设备的音量控制可能无法适用于本产品。

- 以上所述的控制可能不适用于某些智能手机。

拨打电话

若蓝牙设备支持电话功能，可使用本产品拨打电话。

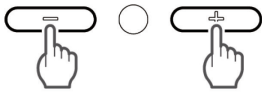
1 打开本产品电源并将本产品放在耳朵上。

2 通过蓝牙设备拨打/接听电话。

- 若蓝牙设备接到来电，本产品会响铃。
- 若您正在听音乐时接到来电，音乐播放会停止。

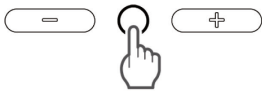
3 按下电源 / 控制按钮以接听电话。

4 按下音量按钮（+ / −）调节音量（调高或调低）。



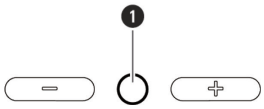
5 按住电源 / 控制按钮（约 2 秒）以结束通话。

- 如果在听音乐时接到来电，挂断后音乐会继续播放。
- 部分蓝牙设备可能不会继续播放音乐。在这种情况下，需要手动开启音乐播放。



注意	未正确佩戴本产品可能会导致您打电话时说话的声音太小，对方听不见。

电源 / 控制按钮操作



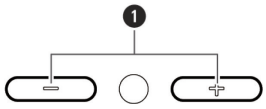
❶ 电源 / 控制按钮

操作	功能
按下	接收来电：接听来电。 通话中：使话筒静音或取消静音。[1]
按住（约 2 秒）	接收来电：拒接电话。 通话中：结束通话。

[1] 使用电源 / 控制按钮的静音操作只会使得耳机处于静音状态，但并不会开启蓝牙设备上的静音功能。

- 以上所述的控制可能不适用于某些智能手机。

音量按钮操作



❶ 音量按钮

操作	功能
按下	通话音量调高 / 调低一档。

- 以上所述的控制可能不适用于某些智能手机。

注	通话时也可以使用降噪功能。

降噪功能

本产品内置的收音头可检测环境噪声，并输出有效降低噪声的声音消除信号。本产品配备此“降噪功能”。功能将会按顺序从关闭（默认）切换到降噪功能（家庭）、降噪功能（飞机）。

功能	描述
降噪功能（家庭）	可降低安静家居环境中的细微噪音。
降噪功能（飞机）	可降低飞机发动机等巨大的噪音。

1 按下降噪按钮。

» 每按一次，功能将会按顺序从关闭（默认）切换到降噪功能（家庭）、降噪功能（飞机）。

注	通话时也可以使用降噪功能。

不听音乐时使用降噪功能（独立模式）

由于不使用蓝牙连接，您在降低本产品的电池耗电量的同时，也可以使用降噪功能。

1 断开蓝牙连接。

2 同时按住电源 / 控制按钮和降噪按钮（约 6 秒）。

» 本产品关闭，然后以独立模式启动。

3 按下降噪按钮以切换降噪功能。

注	本产品以独立模式运行时，无法通过蓝牙连接。 要退出独立模式，请重新启动本产品的电源。

减少漏音功能

通过降低声音容易泄漏的频率范围内的输出，减少漏音。

1 按住降噪按钮（约 2 秒）。

» 每按一次，减少漏音功能就会打开 / 关闭。

注意	即使使用减少漏音功能，根据所播放音乐的音量和周围环境，仍可能发生漏音。在公共交通工具或是其他公共场所，请保持声音较低以免打扰到其他人。

语音识别功能

能否开启语音识别功能（如 Google 智能助理或 Siri）取决于您的设备。

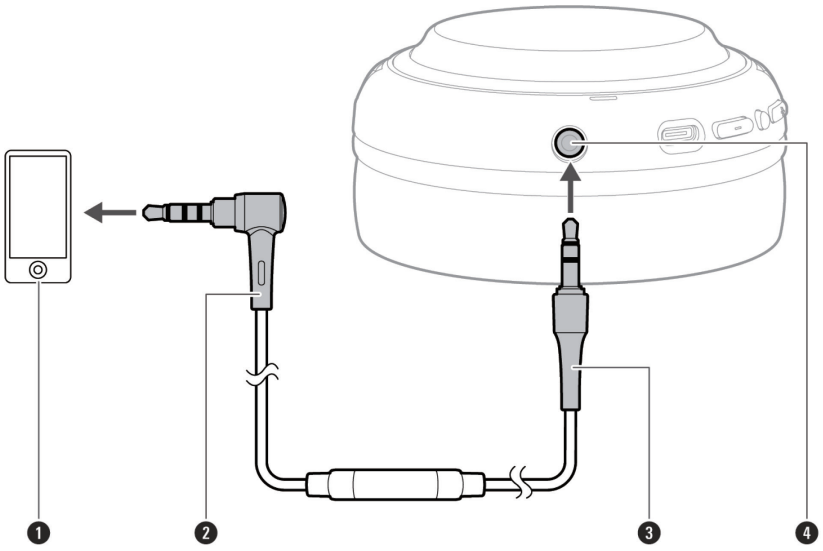
1 连按三次电源 / 控制按钮。

» 语音识别功能（如 Google 智能助理或 Siri）便会开启。

有线连接（直接播放功能）

本产品配备了直接播放功能，您可以将其用作便携式耳机来播放音乐。将随附的连接线连接插头连接至本产品的连接插孔，然后将输入插头连接至便携音频播放器。

- 使用有线连接时，本产品上的音量按钮不会工作。



❶ 智能手机、便携音频播放器等。
❷ 输入插头
❸ 连接插头
❹ 连接插孔

切换模式

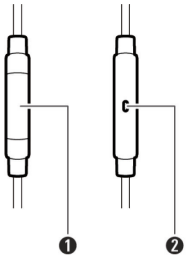
有两种有线连接模式：被动有线模式和主动有线模式。

模式名称	描述
被动有线模式	仅可播放音乐。
主动有线模式	您可以在使用降噪功能和减少漏音功能的同时播放音乐。

1 按住电源 / 控制按钮（约 2 秒）。

» 每按一次都会切换模式。启用主动有线模式后，语音指导将播放信息“Active wired mode”。

使用配有线控话筒和控制器的连接线



❶ 控制按钮
❷ 话筒

操作	功能
按下	开始或暂停播放。 接收来电：接听来电。 拨打电话：取消呼叫。 通话中：结束通话。
按住（约 2 秒）	接收来电：拒接电话。 根据所连接的设备，启动设备的语音识别功能（例如兼容 iOS 设备的 Siri 语音助手）。
按（两次）	播放下一曲。
按（三次）	播放上一曲/回到曲目的开始。

- 以上所述的控制可能不适用于某些智能手机。
- “铁三角”对用户所用的智能手机不提供任何支持。

自动关机功能

5 分钟内未连接到设备，将自动关闭本产品。

- 本产品以独立模式运行时，自动关机功能不会工作。

智能手机应用程序

本产品与“Connect”应用程序兼容。该应用程序可以让您方便地访问各种功能。该应用程序还可以更新产品固件。
https://app.at-globalsupport.com

CONNECT App
iOS, Android

您可以使用该应用程序做什么

该应用程序可以让您使用以下功能。有关详细信息，请参阅该应用程序画面。

功能	描述
降噪	您可以切换降噪功能。
均衡器	您可以调节均衡器设置。
减少漏音	您可以打开或关闭减少漏音功能。
音频编解码器[1]	您可更改连接编解码器。
声景	您可以下载和播放令人放松的自然声音（用以改善睡眠和静心安神）、掩蔽噪音（适合提高注意力）、疗愈声音（有助于提神醒脑或沉思冥想）。
低延迟模式	在玩游戏或观看视频时限制播放声音延迟。障碍物和无线电波的状况很容易影响蓝牙通信。在这种情况下，关闭此模式。
音量调节水平	您可以更改音量调节等级的数量。
左右平衡调整	您可以调节左右音量平衡。
私人计时器	设定计时器后，耳机会发出警报来通知您。耳机电源开启后即可使用此功能。
按键分配	您可以设定分配给降噪按钮的功能。
自动关机[2]	您可以打开或关闭自动关机功能，并设置耳机关闭前的时间。
语音指导	您可以将本产品的语音指导更改为确认音，或切换语音指导语言。您还可以调节语音指导的音量。
连接设备管理	要切换连接，可以从目前已连接的蓝牙设备列表中选择要连接的蓝牙设备。您还可以移除连接的设备，并打开或关闭多点连接。
超出范围提示	如果已连接至蓝牙的耳机与蓝牙设备分离，您会收到提示。

[1] 只能在 Android 设备上进行更改。

[2] 当耳机连接到蓝牙设备时，此功能会启用。无论此功能如何设置，耳机都会在未连接到蓝牙设备 5 分钟后自动关闭。

指示灯显示

本产品的指示灯指示本产品的状态。

配对

状态	指示灯显示模式
正在搜索设备	○ - ○ - ○ · · · 闪烁白灯（逐渐亮起）

连接

状态	指示灯显示模式
Connected	熄灭

电池电量

状态	指示灯显示模式
电池电量低	指示灯从白色变为橙色。

正在充电

状态	指示灯显示模式
正在充电	○ 亮起白灯
充满电	熄灭
充电错误	● - ● - ● · · · 闪烁橙灯

语音指导

在以下情形下，本产品会播放英文语音指导。

情形	语音指导
连接蓝牙时	Connected
断开蓝牙时	Disconnected
降噪功能（家庭）开启	Home
降噪功能（飞机）开启	Airplane
降噪功能关闭	Off
主动有线模式	Active wired mode
最高音量	Max
最低音量	Minimum
（在通话期间）打开收音头静音	Mic off
（在通话期间）关闭收音头静音	Mic on
电池电量低	Low battery
由于电池没电而无法供电	Please recharge

清洁

养成定期清洁本产品的习惯，以确保本产品可长时期使用。请勿使用酒精、油漆稀释剂或其他溶剂来清洁耳机。

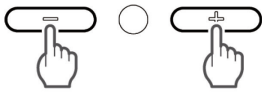
- 用一块干布清洁耳机。
- 用一块干布擦拭以清洁耳垫和头带。如果耳垫和头带上有汗渍或水渍，可能会导致其褪色。如果耳垫和头带受潮，我们建议您用一块干布擦拭它们，并让它们在阴凉处晾干。
- 立即擦拭汗等可能进入按钮等操作区域的任何水分。否则可能因锈蚀造成故障。
- 使用后，立即用干布擦拭连接线上的任何汗渍或污垢。连接线如未清洁干净可能会导致劣化，并随着时间的推移逐渐硬化，导致发生故障。
- 如果发现连接线的 USB 插头有污垢，请用干布擦拭。
- 如果发现配有线控话筒和控制器的连接线插头有污垢，请用干布擦拭。使用未清洁的插头会造成断声或失真。

注意	如果本产品长期不用，将其存放在通风良好、远离高温高湿的地方。 耳垫属于消耗品。随着长期使用或储存情况耳垫会劣化。关于更换耳垫或其他维修的详情，请联系当地“铁三角”经销商。

复位

如果本产品运行异常，请复位本产品。

1 在本产品电源开启的状态下，同时按住音量按钮（+ / –）（约 6 秒）。



» 指示灯亮起橙灯后，本产品将会重启，并完成复位操作。

1 将本产品从蓝牙设备上的注册设备列表中删除。

2 再次与本产品配对。

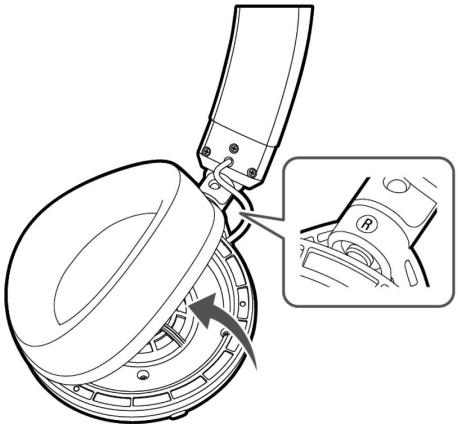
电池更换信息

本产品中的电池可以更换，但在某些国家或地区可能无法更换。有关电池更换的信息，请联系您所在国家 / 地区的客户服务中心。

- 仅使用专为 ATH-AL5NC 设计的另售可充电电池。
- 本产品是一种精密设备。更换电池时请格外小心。
- 更换电池时，请勿丢失螺丝。
- 更换电池时，请勿将螺丝掉入耳机内部。螺丝可能会接触到磁性组件并导致故障。
- 请勿掉落或损坏拆下的电池。请按照当地法律法规妥善处置拆下的电池。如有任何疑问，请联系当地“铁三角”经销商。
- 更换电池的风险由您自行承担。对于因安装不当造成的产品损坏，“铁三角”概不负责。

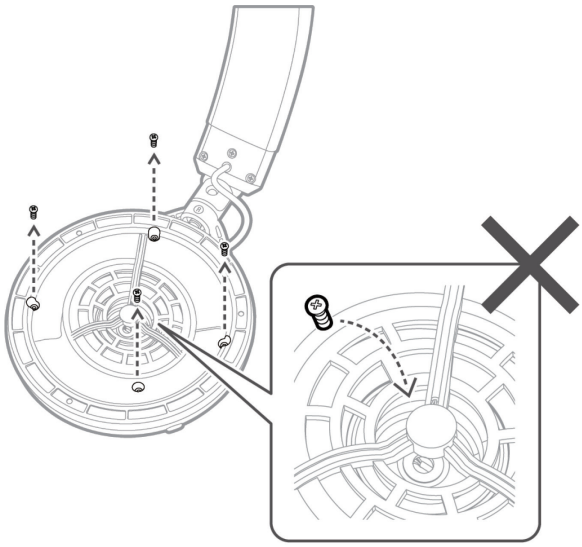
更换电池

1 电池位于 R（右）侧，因此请取下 R（右）侧的耳垫。



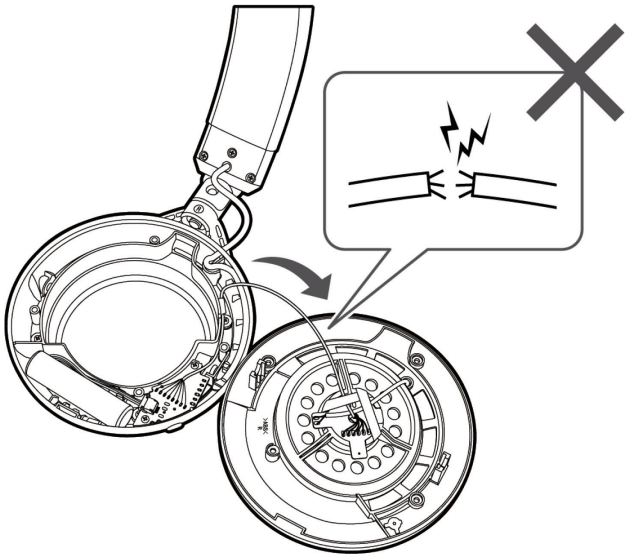
2 使用市售螺丝刀拆下四颗螺丝。

- 请勿将螺丝掉入耳机内部。螺丝可能会接触到磁性组件并导致故障。

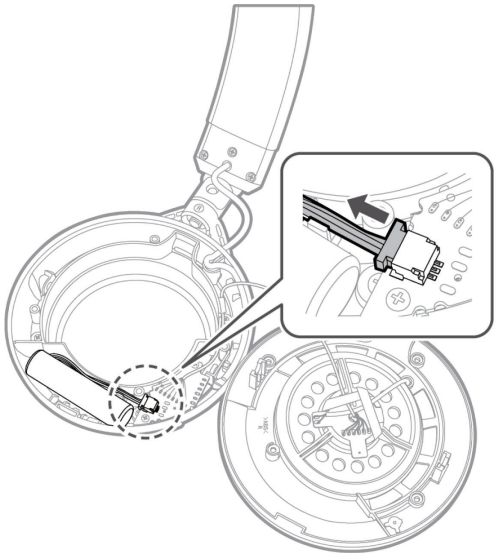


3 缓慢取下内盖。

- 取下内盖时，请勿过度用力拉扯内盖。否则线缆可能会断裂。



4 从本产品的插座上断开电池连接器。



5 从本产品中取出电池。

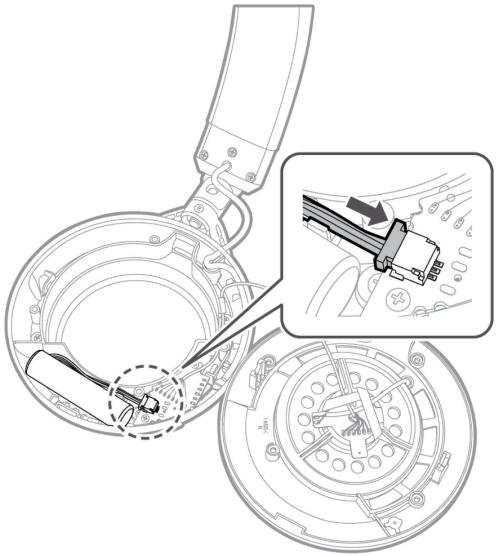


6 将新电池安装到本产品中。

- 安装电池时，请确保电池方向正确。

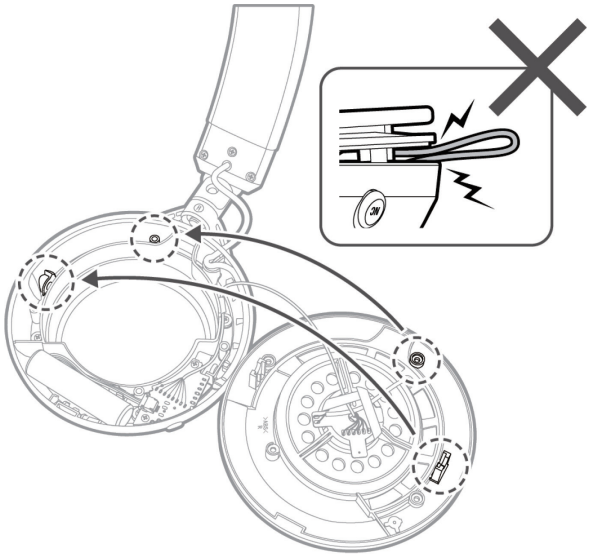


7 将电池连接器插入本产品的插座中。



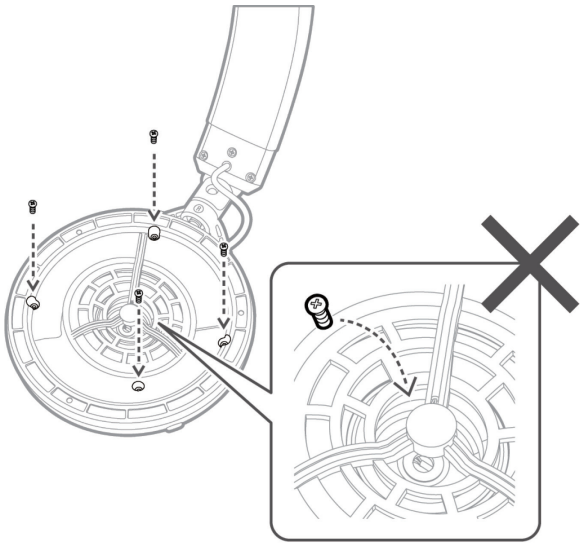
8 安装内盖。

- 如图所示，将其对准安装位置。请勿过度用力，因为强行将其安装到位可能会导致故障。
- 请小心安装，避免夹住连接线。

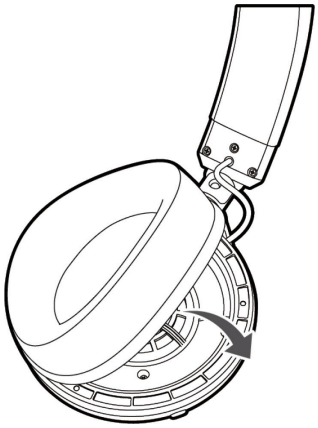


9 使用市售螺丝刀安装四颗螺丝。

- 请勿将螺丝掉入耳机内部。螺丝可能会接触到磁性组件并导致故障。



10 安装耳垫。



故障排解

？ 未接通电源

- 为本产品充电。

？ 无法配对

- 确认蓝牙设备是否使用 2.1+EDR 或更高版本进行通信。
- 将本产品与蓝牙设备放在 1 米的范围内。
- 设置蓝牙设备的配置文件。有关设置配置文件的步骤，请参阅蓝牙设备的用户手册。
- 删除蓝牙设备中本产品的配对信息，然后将本产品与该设备再次配对。
- 请确保未连接到任何其他之前连接过的蓝牙设备。否则，请使用之前连接的蓝牙设备与本产品断开连接，然后在要连接的蓝牙设备上选择本产品。如果无法与之前连接的蓝牙设备断开连接，请将本产品置于配对模式并再次进行配对。有关详细信息，请参阅“配对蓝牙设备”（第 11 页）。
- 如果尝试所有其他解决方案后本产品仍无法取消配对、连接或按预期运行，请复位本产品。有关详细信息，请参阅“复位”（第 25 页）。

？ 无声音/声音微弱

- 打开本产品和蓝牙设备的电源。
- 调高本产品和蓝牙设备的音量。
- 确认本产品和蓝牙设备已通过 A2DP（或音频连接）进行连接。
- 停用本产品与蓝牙设备的配对，然后将本产品与该设备再次配对。
- 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍，如人员、金属或墙体，使本产品和设备尽量靠近。
- 将蓝牙设备的声音输出切换到本产品。

？ 声音失真/有噪音/声音中断

- 调低本产品和蓝牙设备的音量。
- 使本产品远离发射微波等无线电波的设备和无线路由器。
- 将本产品远离电视、收音机和其他内置调谐器的设备。这些设备也受本产品的影响。
- 关闭蓝牙设备的均衡器设置。
- 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍，使二者尽量靠近。有关详细信息，请参阅“提供更舒适的 **Bluetooth**®通信体验”（第エラー**!** ブックマークが定義されていません。页）。

? 使用降噪功能时产生噪音

- 使用降噪功能时可能听到轻微的嗡嗡声。这是降噪功能产生的声音，并非故障。
- 用手遮盖本产品的外壳或本产品佩戴不正确，可能会降低降噪效果或产生高频声音（啸叫）。这种情况下，请取下本产品，重新正确佩戴。
- 当您在火车、公共汽车或卡车等车辆上使用本产品时，根据铁路 / 街道的情况，可能会听到噪音。

? 降噪功能无法正常工作

- 用手或其他物体遮盖外壳可能会导致降噪功能无法正常工作。

? 无法听到来电者的声音 / 来电者的声音太小

- 打开本产品和蓝牙设备的电源。
- 调高本产品和蓝牙设备的音量。
- 确认本产品和蓝牙设备已通过 HFP / HSP（或电话连接）连接。
- 停用本产品与蓝牙设备的配对，然后将本产品与该设备再次配对。
- 将蓝牙设备的声音输出切换到本产品。

? 我的声音太小，别人听不见

- 正确佩戴本产品。未正确佩戴本产品可能会导致您打电话时说话的声音太小，对方听不见。

? 语音指导的音量太低 / 无法听到语音指导

- 使用“Connect”应用程序调节语音指导的音量。

? 本产品无法充电

- 请确保随附的 USB 充电线正确连接，对本产品充电。
- 请在通风良好的地方（10 ~ 35°C）为本产品充电，避免阳光直射。

? 按钮无法操作

- 关闭本产品，然后重新开机。

注	• 有关如何操作蓝牙设备的信息，请参阅设备的用户手册。

规格

耳机

类型	开放式动圈型
驱动单元	53 mm
灵敏度	103dB/mW
频率响应	20～40,000Hz
阻抗	52Ω

收音头（耳机）

类型	MEMS 型
指向性	全方位
灵敏度	-38dB（1V/Pa，1kHz 时）
频率响应	50～10,000Hz

话筒（连接线）

类型	驻极体电容式
指向性	全方位
灵敏度	-42dB（1V/Pa，1kHz 时）
频率响应	100～10,000Hz

通信规范

通信系统	蓝牙版本 5.3
最大射频输出	12mW EIRP
最远通信距离	视线 - 约 10 米
频带	2.402GHz～2.480GHz
调制方法	GFSK、Pi/4DQPSK、8DPSK
扩频方法	FHSS
兼容的蓝牙配置文件	A2DP、AVRCP、HFP、HSP
支持的编解码器	LDAC、AAC、SBC
支持的内容保护方法	SCMS-T
传输频带	20～40,000Hz（LDAC 96kHz 采样时，990kbps） 20～20,000Hz（44.1kHz 采样时）

其他

电源	DC3.85V 聚合物锂电池
充电时间	约 3.5 小时[1]
工作时间	连续传输时间（音乐播放）： 最多约 50 小时（使用蓝牙，开启降噪功能时）[1] 最多约 75 小时（使用蓝牙，关闭降噪功能时）[1]
重量	约 240g
工作温度	5°C～40°C
配件	USB 充电线（50 厘米，USB Type-A/USB Type-C），配有线控话筒和控制器（1.2 米/φ3.5 毫米镀金立体声迷你型插头（4 极/L 形））的连接线，收纳袋
单独出售	耳垫 HP-AL5NC，配有线控话筒和控制器的连接线

[1] 上述指标会因使用条件而有差异。

- 因产品改进，本产品会随时改装，恕不另行通知。

商标

- **Bluetooth®**文字商标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc.的注册商标。“铁三角”公司经授权使用这些商标和徽标。其他商标和商品名称属于其各自所有者。
- USB Type-C™是 USB Implementers Forum 的商标。
- Siri 是 Apple Inc.在美国和其他国家的注册商标。
- Google 以及 Android 是 Google LLC 的商标。
- “SONY”是 Sony Group Corporation 的注册商标。
- LDAC™和 LDAC 徽标是 Sony Corporation 的商标。

